

Bruselj, 8. januar 2019
(OR. en)

5071/19

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0001 (COD)

FRONT 1
VISA 2
DAPIX 2
CODEC 15
COMIX 2

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	8. januar 2019
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2019) 3 final
Zadeva:	Predlog UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o določitvi pogojev za dostop do drugih informacijskih sistemov EU ter spremembi Uredbe (EU) 2018/1862 in Uredbe (EU) yyyy/xxxx [ECRIS-TCN]

V prilogi vam pošiljamo dokument COM(2019) 3 final.

Priloga: COM(2019) 3 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 7.1.2019
COM(2019) 3 final

2019/0001 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o določitvi pogojev za dostop do drugih informacijskih sistemov EU ter spremembi
Uredbe (EU) 2018/1862 in Uredbe (EU) yyyy/xxxx [ECRIS-TCN]**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Svet in Evropski parlament sta septembra 2018 sprejela dva zakonodajna akta: uredbo o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS)¹ in spremembo uredbe o Europolu za namene vzpostavitve ETIAS².

Vzpostavitev ETIAS je eno od prizadevanj na ravni EU v zadnjih letih, katerega namen je povečati varnost državljanov in preprečiti nedovoljene migracije v odprti Evropi z zaščito in nadaljnjo okrepitvijo upravljanja zunanjih meja^{3,4}. Okvir in vzpostavitev sistema sta bila napovedana v govoru o stanju v Uniji leta 2016. Predsednik Juncker je povedal: „Naše meje bomo branili [...] s strogimi kontrolami [...] pri vseh, ki bodo prečkali meje. Vedno, ko bo kdo vstopil v EU ali izstopil iz nje, bodo zabeleženi čas, kraj in namen. Do novembra [2016] bomo predlagali evropski sistem za potovalne informacije – samodejni sistem za določanje, komu se bo dovolilo potovati v Evropo. Tako bomo vedeli, kdo potuje v Evropo, še preden bo prišel.“

ETIAS bo zapolnil informacijsko vrzel glede potnikov, ki so oproščeni vizumske obveznosti pri prehodu zunanjih meja. S sistemom ETIAS bo mogoče še pred potovanjem državljanov tretjih držav, ki so oproščeni vizumske obveznosti, na schengensko območje ugotavljati, ali izpolnjujejo pogoje za takšno potovanje in ali zadevno potovanje predstavlja tveganje za varnost ali nedovoljene migracije oziroma visoko tveganje za epidemijo. ETIAS bo potnikom poleg tega zagotavljal, da bodo lahko nemoteno prečkali mejo. Nacionalne enote ETIAS lahko po potrebi zavrnejo potovalne odobritve ETIAS.

Ocena takih tveganj bo vključevala avtomatizirano obdelavo osebnih podatkov, predloženih v prošnjah za potovalno odobritev. Uredba o sistemu ETIAS določa, da se bodo osebni podatki v prošnjah primerjali s podatki v evidenci, dosjeju ali razpisu ukrepa v informacijskem sistemu ali podatkovni zbirki EU (centralni sistem ETIAS, schengenski informacijski sistem (SIS), vizumski informacijski sistem (VIS), sistem vstopa/izstopa (SVI) ali Eurodac, med podatki Europolu ali v Interpolovih podatkovnih zbirkah (Interpolova podatkovna zbirka o ukradenih in izgubljenih potnih listinah (SLTD) ali Interpolova podatkovna zbirka potnih listin, povezanih z razpisi ukrepov (TDAWN))⁵.

Čeprav Uredba v členu 20 določa, katere skupine podatkov iz dosjejev prosilcev v ETIAS se lahko uporabijo za vpogled v druge sisteme, se vsi ti podatki ne zbirajo ali zabeležijo enako v drugih informacijskih sistemih EU in podatkih Europolu. V enem sistemu se tako zbirajo podatki o državi izdaje potne listine, v drugem pa se ti podatki zabeležijo drugače, na primer s tričrkovno oznako države, ki je izdala potno listino. V drugih primerih se neka vrsta podatkov zbira v enem sistemu, ne pa tudi v drugih. ETIAS na primer zbira imena staršev prosilcev, večina drugih sistemov, po katerih poizveduje ETIAS, pa ne.

¹ Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1).

² Uredba (EU) 2018/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o spremembi Uredbe (EU) 2016/794 za namene vzpostavitve Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) (UL L 236, 19.9.2018, str. 72).

³ COM(2016) 602 final.

⁴ COM(2016) 205 final.

⁵ Člen 20(2) in člen 23(1) Uredbe (EU) 2018/1240 iz opombe(1).

Ko je bil sprejet predlog o sistemu ETIAS⁶, je bil položaj v zvezi z različnimi informacijskimi sistemi EU, po katerih naj bi poizvedoval ETIAS, poleg tega drugačen, kot je danes. Ko je bil sprejet predlog o sistemu ETIAS, sta bila predlagana še dva nova sistema informacijske tehnologije EU: potekale so razprave o uredbi o SVI⁷, kmalu zatem pa je Komisija predložila tudi predlog o evropskem informacijskem sistemu kazenskih evidenc za državljane tretjih držav (ECRIS-TCN)⁸. V zvezi z obstoječimi informacijskimi sistemi so se na podlagi predlaganih sprememb pravnega okvira SIS decembra 2016 pripravljala pravna besedila SIS, ki sta jih sozakonodajalca končno sprejela novembra 2018⁹. Komisija je v okviru reforme skupnega evropskega azilnega sistema predlagala tudi prenovitev uredbe Eurodac¹⁰, vendar je sozakonodajalca takrat še nista sprejela¹¹. Prenovljene uredbe Eurodac sozakonodajalca do danes še nista sprejela.

Na podlagi teh premislekov uredba o sistemu ETIAS v členu 11(2) določa naslednje: „Spremembe pravnih aktov o vzpostavitvi informacijskih sistemov EU, ki so potrebne za vzpostavitev njihove interoperabilnosti s sistemom ETIAS, in vključitev ustreznih določb v to uredbo so predmet ločenega pravnega instrumenta.“

Namen tega predloga je zato določiti tehnične spremembe, potrebne za popolno vzpostavitev sistema ETIAS s spremembo pravnih aktov sistemov informacijske tehnologije EU, po katerih poizveduje ETIAS. Ta predlog poleg tega določa ustrezne določbe in spremembe uredbe o sistemu ETIAS.

Prvič, ta pobuda določa spremembe uredbe o sistemu ECRIS-TCN, o katerih sta se sozakonodajalca pred kratkim „načeloma strinjala“. V skladu z namenom, ki sta ga sozakonodajalca izrazila v uredbi o sistemu ETIAS¹², je zdaj v uredbo o sistemu ETIAS tako mogoče vključiti potrebne določbe o razmerju med sistemoma ETIAS in ECRIS-TCN ter ustrezno spremeniti uredbo o sistemu ECRIS-TCN.

Drugič, ta pobuda je namenjena tudi vzpostavitvi razmerja med sistemoma ETIAS in SIS. Novembra 2018 je bil sprejet spremenjeni pravni okvir SIS. Ta predlog vključuje posledične spremembe na podlagi sprejetja novih uredb o SIS. V skladu z novim pravnim okvirom SIS je predlagana vključitev nove kategorije razpisa ukrepa za poizvedovalne kontrole¹³ za oceno prošenj. Ni pa predlagana vključitev kategorije razpisa ukrepa za odločbe o vrnitvi, saj se ti

⁶ COM(2016) 731 final.

⁷ Uredba (EU) 2017/2226 o vzpostavitvi sistema vstopa/izstopa (SVI), UL L 327, 9.12.2017, str. 20.

⁸ COM(2017) 344 final.

⁹ COM(2016) 883 final, COM(2016) 882 final, COM(2016) 881 final.

¹⁰ Uredba (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi sistema Eurodac za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Uredbe (EU) št. 604/2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vloži državljan tretje države ali oseba brez državljanstva, in o zahtevah za primerjavo s podatki iz sistema Eurodac, ki jih vložijo organi kazenskega pregona držav članic in Europol za namene kazenskega pregona, ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1077/2011 o ustanovitvi Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (UL L 180, 29.6.2013, str. 1).

¹¹ Uredba o sistemu ETIAS ohranja sklicevanja na sistem Eurodac, ki so bila del predloga Komisije o sistemu ETIAS, pri čemer je v členu 96 uredbe o sistemu ETIAS (EU) 2018/1240 navedeno, da se bodo določbe glede vpogleda v Eurodac uporabljale šele, ko se bo začela uporabljati prenovitev sistema Eurodac.

¹² Uvodna izjava 58 Uredbe (EU) 2018/1240 iz opombe(1).

¹³ Uredba (EU) 2018/1862 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. novembra 2018 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi schengenskega informacijskega sistema (SIS) na področju policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, o spremembi in razveljavitvi Sklepa Sveta 2007/533/PNZ ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1986/2006 Evropskega parlamenta in Sveta in Sklepa Komisije 2010/261/EU.

razpisi ukrepov izbrišejo, ko se začne izvajati odločba o vrnitvi. To pomeni, da vrnitev oseb, ki za odobritev ETIAS zaprosijo po tem, ko so zapustile EU, načeloma ne bo zabeležena v SIS. Tretjič, namen te pobude je spremeniti uredbo o SVI tako, da bo v njej tehnično vzpostavljeno njeno razmerje do sistema ETIAS.

Četrtič, eden od ciljev pobude je spremeniti Uredbo VIS tako, da bo lahko sistem VIS prejemal, obdeloval in odgovarjal na poizvedbe ETIAS. Čeprav je Komisija maja 2018 predstavila predlog za spremembo Uredbe VIS, da bi se ta podatkovna zbirka posodobila, se s to pobudo predlagajo spremembe trenutno veljavne Uredbe VIS, saj pogajanja o predlogu za posodobljeni VIS še niso dosegla ustrezne točke. Če bi bil najprej sprejet predlog za spremembo Uredbe VIS, pa bi bilo morda treba uvesti nekatere tehnične spremembe sedanjega predloga, da bi ga uskladili s spremenjeno različico Uredbe VIS. Če bo najprej sprejet ta predlog, bodo morda potrebne nekatere tehnične spremembe predloga spremembe Uredbe VIS pred njegovim sprejetjem.

Poleg tega je po sprejetju uredbe o SVI in uredbe o sistemu ETIAS zdaj treba uskladiti medsebojno delovanje sistemov SVI in ETIAS v zvezi z načinom integracije sistemov SVI in VIS za namene postopka mejne kontrole in registracije prehodov meje v sistemu SVI. To bo racionaliziralo in poenostavilo delo mejnih policistov z izvajanjem enotnejšega postopka mejne kontrole za vse državljane tretjih držav, ki v državo vstopajo z namenom kratkoročnega bivanja.

Ta pobuda pa ne vključuje sprememb, ki se nanašajo na Eurodac, zbirko podatkov EU na področju azila in nedovoljenih migracij, saj razprave o zakonodajnem predlogu iz maja 2016 glede okrepitve sistema Eurodac še niso bile zaključene¹⁴. Poleg tega podatki, ki so na voljo v sedanjem sistemu Eurodac, ne zadostujejo za namene sistema ETIAS, saj obstoječi sistem Eurodac shranjuje le biometrične podatke in referenčno številko, ne pa tudi drugih osebnih podatkov (npr. imena ali imen, starosti, datuma rojstva), na podlagi katerih bi bilo mogoče prispevati k ciljem ETIAS. Zakonodajni predlog za prenovitev uredbe Eurodac iz maja 2016 poskuša namen podatkovne zbirke razširiti na identifikacijo nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav in tistih, ki so v EU vstopili nedovoljeno. Zlasti omogoča shranjevanje osebnih podatkov, kot so ime ali imena, starost, datum rojstva, državljanstvo in osebni dokumenti. Ti podatki o istovetnosti so bistveni za zagotavljanje, da bo sistem Eurodac lahko prispeval k ciljem ETIAS.

Ko bosta sozakonodajalca dosegla politični dogovor o prenovitvi uredbe Eurodac, bo treba prenovljeno uredbo Eurodac dopolniti s potrebnimi spremembami za povezavo med sistemoma Eurodac in ETIAS. Ko bosta sozakonodajalca sprejela zakonodajna predloga Komisije¹⁵ v zvezi z interoperabilnostjo informacijskih sistemov za upravljanje varnosti, meja in migracij ter ko bo dosežen politični dogovor o predlogu za prenovitev uredbe Eurodac, bo Komisija enak pristop uporabila tudi glede sprememb, ki so potrebne, da bi sistem Eurodac postal del interoperabilnosti informacijskih sistemov.

Nazadnje, v skladu s sporočilom iz aprila 2016 o pametnejših informacijskih sistemih za meje in varnost naj bi bil sistem ETIAS oblikovan na podlagi ponovne uporabe komponent strojne in programske opreme, razvite za SVI¹⁶. Temu pristopu sledita tudi zakonodajna predloga o interoperabilnosti informacijskih sistemov¹⁷. Tehnični razvoj skupnega odložišča podatkov o identiteti in evropskega iskalnega portala, kot je predviden v zakonodajnih predlogih o interoperabilnosti informacijskih sistemov, bi temeljil na komponentah SVI/ETIAS.

¹⁴ COM(2016) 272 final.

¹⁵ COM(2018) 478 final in COM(2018) 480 final.

¹⁶ Uredba (EU) 2017/2226 o vzpostavitvi sistema vstopa/izstopa (SVI), UL L 327, 9.12.2017, str. 20.

¹⁷ COM(2018) 478 final in COM(2018) 480 final.

Ta predlog tako predstavlja spremembe uredbe o sistemu ETIAS ter določa, da bi centralni sistem ETIAS temeljil na komponentah strojne in programske opreme centralnega sistema SVI, da se vzpostavi skupno odložišče podatkov o identiteti za hrambo alfanumeričnih podatkov o identiteti tako prosilcev ETIAS kot državljanov tretjih držav, registriranih v SVI. Na tem skupnem odložišču podatkov o identiteti bi izvajanje navedenega odložišča temeljilo od trenutka, ko bi sozakonodajalca sprejela zakonodajna predloga o interoperabilnosti informacijskih sistemov. Poleg tega bi v prehodnem obdobju pred začetkom dostopnosti evropskega iskalnega portala avtomatizirana obdelava prošenj ETIAS potekala prek orodja, ki bi se uporabljalo kot osnova za razvoj in izvajanje evropskega iskalnega portala.

Zaradi načela neobveznega sodelovanja držav članic pri politikah EU na področju svobode, varnosti in pravice je treba sprejeti dva ločena pravna instrumenta, ki bosta kljub temu skupaj delovala brezhibno ter omogočala celovito delovanje in uporabo sistema.

- **Veljavni predpisi na področju, na katero se nanaša predlog**

Sistem ETIAS je bil vzpostavljen z Uredbo (EU) 2018/1240¹⁸. Uredba določa cilje ETIAS, opredeljuje njegovo tehnično in organizacijsko arhitekturo, določa pravila v zvezi z delovanjem in uporabo podatkov, ki jih bodo v sistem vnašali prosilci, in pravila glede izdaje ali zavrnitve potovalnih odobritev, opredeljuje, za katere namene se obdelujejo podatki, določa, kateri organi so pooblaščen za dostop do podatkov, ter zagotavlja varstvo osebnih podatkov.

Ta predlog v skladu z uredbo o sistemu ETIAS uvaja spremembe pravnih aktov o vzpostavitvi informacijskih sistemov EU, ki so potrebne za vzpostavitev njihove povezave s sistemom ETIAS. Poleg tega dodaja ustrezne določbe v samo uredbo o sistemu ETIAS.

Ta predlog ne posega v Direktivo 2004/38/ES¹⁹. Predlog nikakor ne spreminja Direktive 2004/38/ES.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Ta predlog je skladen z evropsko agendo o migracijah in nadaljnjimi sporočili, vključno s sporočilom z dne 14. septembra 2016 z naslovom Krepitev varnosti v svetu mobilnosti: boljša izmenjava informacij na področju boja proti terorizmu in trdnjše zunanje meje, ter z evropsko agendo za varnost²⁰, delom Komisije in njenimi poročili o napredku pri vzpostavljanju učinkovite in prave varnostne unije²¹.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravno podlago tega predloga sestavljata člen 82(1)(d) in člen 87(2)(a) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

¹⁸ Glej opombo(1).

¹⁹ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EGS (UL L 158, 30.4.2004, str. 77).

²⁰ COM(2015) 185 final.

²¹ COM(2018) 470 final.

Člen 82(1)(d) PDEU Evropskemu parlamentu in Svetu omogoča sprejemanje ukrepov za lažje sodelovanje med sodnimi ali drugimi enakovrednimi organi držav članic pri kazenskih postopkih in izvrševanju odločb.

Člen 87(2)(a) PDEU Evropskemu parlamentu in Svetu omogoča sprejemanje ukrepov glede zbiranja, hrambe, obdelave, analize in izmenjave ustreznih informacij, namenjenih policijskemu sodelovanju v zvezi s preprečevanjem, odkrivanjem in preiskovanjem kaznivih dejanj.

Ti dve določbi Pogodbe sta bili pravna podlaga za sprejetje Uredbe (EU) 2018/1862 o vzpostavitvi schengenskega informacijskega sistema (SIS) na področju policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah. Sta tudi pravna podlaga za spremembo navedene uredbe s tem predlogom.

Člen 82(1)(d) PDEU o pravosodnem sodelovanju pri kazenskih postopkih in izvrševanju odločb je predviden tudi kot pravna podlaga predloga o ECRIS-TCN, v zvezi s katerim sta zakonodajalca dosegla politični dogovor. Tako je tudi pravna podlaga tega predloga, s katerim se bo ob morebitnem sprejetju spremenila uredba o sistemu ECRIS-TCN.

- **Subsidiarnost**

Predlog vsebuje spremembe uredb, s katerimi so bili vzpostavljeni informacijski sistemi po vsej EU, namenjeni upravljanju zunanjih meja in varnosti območja brez kontrole na notranjih mejah. Ti sistemi informacijske tehnologije se lahko glede na svojo naravo vzpostavijo le na ravni EU in ne na ravni držav članic, ki bi delovale same.

- **Sorazmernost**

Ta predlog podrobneje opredeljuje načela, ki jih je zakonodajalec že določil v uredbi o sistemu ETIAS.

To je razvidno iz naslednjih elementov.

Specifikacije v zvezi z izmenjavo podatkov med sistemom ETIAS in posameznimi drugimi informacijskimi sistemi EU so v skladu z izmenjavo podatkov iz členov 20 in 23 uredbe o sistemu ETIAS.

Odobritev pravice dostopa do podatkov o identiteti iz informacijskih sistemov EU (SVI, VIS, SIS, ECRIS-TCN) s strani centralne enote ETIAS spada v področje uporabe odgovornosti, dodeljenih centralni enoti ETIAS, iz členov 7, 22 in 75 uredbe o sistemu ETIAS.

Odobritev pravice dostopa do drugih informacijskih sistemov EU za ročno obdelavo prošnje s strani nacionalnih enot ETIAS spada v področje uporabe odgovornosti, dodeljenih nacionalnim enotam ETIAS, iz člena 8 in poglavja IV uredbe o sistemu ETIAS.

Vključitev razpisov ukrepov za poizvedovalne kontrole v predlog je v skladu z določbami o podpiranju ciljev SIS iz člena 23 uredbe o sistemu ETIAS.

Ta predlog je sorazmeren, saj ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje ciljev na ravni EU.

- **Izbira instrumenta**

Predlaga se uredba Evropskega parlamenta in Sveta. Predlagana zakonodaja obravnava delovanje centralnih informacijskih sistemov EU za meje in varnost, ki so vzpostavljeni oziroma katerih vzpostavitev se predlaga z uredbami. Zato se lahko kot pravni akt izbere samo uredba.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Predlog za sistem ETIAS je nastal na podlagi študije izvedljivosti. V okviru te študije je Komisija zbrala mnenja strokovnjakov za nadzor meja in varnost iz držav članic. Poleg tega je strokovna skupina na visoki ravni za interoperabilnost, ki je bila ustanovljena po objavi sporočila o trdnejših in pametnejših mejah z dne 6. aprila 2016, obravnavala glavne elemente predloga o sistemu ETIAS. Potekala so tudi posvetovanja s predstavniki letalskih, ladijskih in železniških prevoznikov in predstavniki držav članic EU z zunanjimi kopenskimi mejami. Kot del študije izvedljivosti so bila opravljena posvetovanja z Agencijo za temeljne pravice.

Ta predlog uvaja le omejene tehnične spremembe, pri čemer vsebuje enake določbe, ki so že vzpostavljene v uredbi o sistemu ETIAS. Te omejene tehnične prilagoditve ne upravičujejo ločenih posvetovanj z zainteresiranimi stranmi.

- **Ocena učinka**

Ta predlog ni podprt z oceno učinka. Predlog je skladen z uredbo o sistemu ETIAS, predlog katere je temeljil na rezultatih študije izvedljivosti, ki je bila izvedena med junijem in oktobrom 2016.

Ker ta predlog ne vsebuje novih političnih elementov, temveč uvaja le omejene tehnične spremembe, pri čemer vsebuje enake določbe, ki so že vzpostavljene v uredbi o sistemu ETIAS, ocena učinka ni potrebna.

Temeljne pravice

V primerjavi z uredbo o sistemu ETIAS ta predlog samo podrobneje določa, katere podatke je treba primerjati s katerimi podatki iz drugih informacijskih sistemov EU, in določa potrebne spremembe glede odobritve pravice dostopa teh drugih sistemov do centralne enote in nacionalnih enot ETIAS. Zato je predlog skladen z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah, zlasti kar zadeva pravico do varstva osebnih podatkov, skladen pa je tudi s členom 16 PDEU, ki vsakomur zagotavlja pravico do varstva osebnih podatkov, ki se nanašajo nanj.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog nima proračunskih posledic.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Udeležba**

Ta predlog v obsegu, v katerem spreminja uredbo o vzpostavitvi schengenskega informacijskega sistema (SIS) na področju policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, temelji na določbah schengenskega pravnega reda glede policijskega in

pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah s posledicami v zvezi z uporabo protokolov (št. 19) in (št. 22) k PEU in PDEU ter sporazumov s pridruženimi državami.

V obsegu, v katerem predlog spreminja predlagano uredbo o vzpostavitvi centraliziranega sistema za določitev držav članic, ki imajo informacije o obsodbah državljanov tretjih držav in oseb brez državljanstva (ECRIS-TCN), obstajajo posledice v zvezi z uporabo protokolov (št. 21) in (št. 22). S pridruženimi državami niso bili sklenjeni sporazumi v zvezi s tem vprašanjem.

Posledice so glede na države naslednje:

Danska: kar zadeva SIS (policijsko sodelovanje), se Danska v skladu s členom 4 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbama, v šestih mesecih od dne, ko Svet sprejme to uredbo, odloči, ali bo ta predlog, ki temelji na schengenskem pravnem redu, prenesla v svoje nacionalno pravo. V zvezi z ECRIS-TCN se ta predlog glede na člen 1 Protokola št. 22 ne uporablja za Dansko.

Združeno kraljestvo: kar zadeva SIS (policijsko sodelovanje), je ta uredba za Združeno kraljestvo zavezujoča v skladu s členom 5 Protokola (št. 19) in členom 8(2) Sklepa Sveta 2000/365/ES z dne 29. maja 2000 o prošnji Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske za sodelovanje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda. V zvezi z ECRIS-TCN dajeta člena 3 in 4a Protokola (št. 21) Združenemu kraljestvu možnost, da se odloči za predlagani ukrep.

Irska: kar zadeva SIS (policijsko sodelovanje), je ta ukrep zavezujoč za Irsko v skladu s členom 5 Protokola (št. 19) in členom 6(2) Sklepa sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda. V zvezi z ECRIS-TCN dajeta člena 3 in 4a Protokola (št. 21) Irski možnost, da se odloči za predlagani ukrep. V tem primeru bi se morala Irska odločiti za uredbo o sistemu ECRIS-TCN, za katero se predlagajo spremembe, in celoten pravni red o sistemu ECRIS.

Bolgarija in Romunija: kar zadeva SIS (policijsko sodelovanje), ta predlog uredbe predstavlja akt, ki temelji na schengenskem pravnem redu oziroma je z njim kako drugače povezan v smislu člena 4(2) Akta o pristopu iz leta 2005. Ta predlog uredbe je treba brati v povezavi s Sklepom Sveta 2010/365/EU z dne 29. junija 2010, ki je, ob upoštevanju nekaterih omejitev, omogočil uporabo določb schengenskega pravnega reda, ki se navezujejo na schengenski informacijski sistem, v Bolgariji in Romuniji. V zvezi z ECRIS-TCN se Bolgarija in Romunija ne razlikujeta od drugih držav članic.

Ciper in Hrvaška: kar zadeva SIS (policijsko sodelovanje), ta predlog uredbe predstavlja akt, ki temelji na schengenskem pravnem redu oziroma je z njim kako drugače povezan v smislu člena 3(2) Akta o pristopu iz leta 2003 oziroma člena 4(2) Akta o pristopu iz leta 2011. Kar zadeva Hrvaško, bi ga bilo treba brati v povezavi s Sklepom Sveta (EU) 2017/733 z dne 25. aprila 2017 o uporabi določb schengenskega pravnega reda v zvezi s schengenskim informacijskim sistemom v Republiki Hrvaški²². V zvezi z ECRIS-TCN se Ciper in Hrvaška ne razlikujeta od drugih držav članic.

Pridružene države: na podlagi posameznih sporazumov o pridružitvi navedenih držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda bi morala biti predlagana uredba v obsegu, v katerem zadeva uredbo o SIS (policijsko sodelovanje), zavezujoča za Islandijo, Norveško, Švico in Lihtenštajn.

²² UL L 108, 26.4.2017, str. 31.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**o določitvi pogojev za dostop do drugih informacijskih sistemov EU ter spremembi Uredbe (EU) 2018/1862 in Uredbe (EU) yyyy/xxxx [ECRIS-TCN]**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 82(1)(d) in člena 87(2)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora²³,

ob upoštevanju mnenja Odbora regij²⁴,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta²⁵ je bil vzpostavljen Evropski sistem za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) za državljane tretjih držav, ki so oproščeni vizumske obveznosti pri prehodu zunanjih meja. Z njo so bili določeni pogoji in postopki za izdajo ali zavrnitev potovalne odobritve.
- (2) ETIAS omogoča upoštevanje pravnih pomislekov v zvezi s tem, ali bi prisotnost teh državljanov tretjih držav na območju držav članic pomenila tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visoko tveganje za epidemijo.
- (3) Za preverjanje iz člena 20 Uredbe (EU) 2018/1240 je treba vzpostaviti interoperabilnost iz člena 11 navedene uredbe. Brez te interoperabilnosti sistem ETIAS ne more začeti delovati.
- (4) Ta uredba določa, kako izvajati to interoperabilnost in pogoje za vpogled v podatke, shranjene v drugih informacijskih sistemih EU, in podatke Europolu po avtomatiziranem postopku ETIAS za namene prepoznavanja zadetkov. Zato je treba spremeniti uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2018/1862 (SIS Policija)²⁶ in (EU) yyyy/xxxx (ECRIS-TCN)²⁷, da bi centralni sistem ETIAS lahko povezali z

²³ UL C , , str. .

²⁴ UL C , , str. .

²⁵ Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1).

²⁶ Uredba (EU) 2018/1862 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. novembra 2018 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi schengenskega informacijskega sistema (SIS) na področju policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, o spremembi in razveljavitvi Sklepa Sveta 2007/533/PNZ ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1986/2006 Evropskega parlamenta in Sveta in Sklepa Komisije 2010/261/EU (UL L 312, 7.12.2018, str. 56).

²⁷ Uredba (EU) yyyy/xxxx Evropskega parlamenta in Sveta ... (UL L , , str.).

drugimi informacijskimi sistemi EU in podatki Europolu ter določili podatke, ki se bodo pošiljali v te informacijske sisteme EU in podatke Europolu ter iz njih.

- (5) V skladu s členom 96 Uredbe (EU) 2018/1240 bodo po sprejetju prenovljene Uredbe (EU) št. 603/2013²⁸ Evropskega parlamenta in Sveta sprejete ustrezne posledične spremembe.
- (6) Da bi povečali učinkovitost in zmanjšali stroške, bi bilo treba pri sistemu ETIAS, kot je določeno v členu 6(3) Uredbe (EU) 2018/1240, ponovno uporabiti komponente strojne in programske opreme, razvite za sistem vstopa/izstopa (SVI), pri razvoju skupnega odložišča podatkov o identiteti. To odložišče, ki se uporablja za hrambo alfanumeričnih podatkov o identiteti tako prosilcev ETIAS kot državljanov tretjih držav, registriranih v SVI, bi bilo treba razviti tako, da bi ga bilo v prihodnosti mogoče razširiti na skupno odložišče podatkov o identiteti. Podobno bi bilo orodje, ki bi bilo potrebno, da bi sistemu ETIAS omogočalo primerjavo podatkov s podatki posameznih drugih sistemov z eno samo poizvedbo, treba razviti tako, da bi lahko v prihodnosti postalo evropski iskalni portal.
- (7) Opredeliti bi bilo treba tehnične modalitete, da bi lahko sistem ETIAS v drugih sistemih redno in samodejno preverjal, ali so še vedno izpolnjeni pogoji za hrambo dosjejev prosilcev v skladu z Uredbo (EU) 2018/1240.
- (8) Za zagotovitev popolnega doseganja ciljev ETIAS je treba poleg nadaljnje okrepitve ciljev schengenskega informacijskega sistema (SIS) v področje uporabe avtomatiziranih preverjanj vključiti novo kategorijo razpisa ukrepa, ki je bila uvedena po nedavni reviziji SIS, tj. razpis ukrepa za osebe, pri katerih je treba izvesti poizvedovalne kontrole.
- (9) Potovalna odobritev ETIAS se lahko prekliče po registraciji novih razpisov ukrepov o zavrnitvi vstopa in prepovedi bivanja v SIS ali po tem, ko je bila potna listina prijavljena kot izgubljena, ukradena, odtujena ali razveljavljena. Da bi lahko sistem SIS samodejno obveščal centralni sistem ETIAS o teh novih razpisih ukrepov, bi bilo treba vzpostaviti avtomatiziran postopek med sistemoma SIS in ETIAS.
- (10) V skladu z Uredbo (EU) 2018/xxxx Evropskega parlamenta in Sveta²⁹ [ECRIS-TCN] ter namero, izraženo v Uredbi (EU) 2018/1240, bi moral imeti sistem ETIAS možnost preverjanja ujemanja med podatki iz dosjejev prosilcev v ETIAS in podatki iz evropskega informacijskega sistema kazenskih evidenc za državljane tretjih držav (ECRIS-TCN) v skupnem odložišču podatkov o identiteti (CIR) glede tega, katere države članice imajo informacije o obsodbah državljanov tretjih držav in oseb brez državljanstva zaradi terorističnega kaznivega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja.
- (11) Pogoje, pod katerimi lahko centralna enota ETIAS in nacionalne enote ETIAS vpogledajo v podatke, shranjene v drugih informacijskih sistemih EU, za namene sistema ETIAS, bi bilo treba varovati z jasnimi in natančnimi pravili glede dostopa

²⁸ Uredba (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi sistema Eurodac za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Uredbe (EU) št. 604/2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vloži državljan tretje države ali oseba brez državljanstva, in o zahtevah za primerjavo s podatki iz sistema Eurodac, ki jih vložijo organi kazenskega pregona držav članic in Europol za namene kazenskega pregona, ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1077/2011 o ustanovitvi Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (UL L 180, 29.6.2013, str. 1).

²⁹ Uredba (EU) yyyy/xxxx Evropskega parlamenta in Sveta ... (UL L , , str.).

centralne enote ETIAS in nacionalnih enot ETIAS do podatkov, shranjenih v drugih informacijskih sistemih EU, vrst poizvedovanj in kategorij podatkov, vse to pa bi bilo treba omejiti na tisto, kar je nujno potrebno za opravljanje njihovih nalog. Podobno bi morali biti podatki, shranjeni v dosjeju prosilca v ETIAS, vidni samo tistim državam članicam, ki upravljajo zadevne informacijske sisteme v skladu z načini njihovega sodelovanja.

- (12) V skladu s členom 73 Uredbe (EU) 2018/1240 bi morala biti za zasnovo in razvoj informacijskega sistema ETIAS odgovorna Evropska agencija za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (v nadaljnjem besedilu: eu-LISA), ustanovljena z Uredbo (EU) 2018/1726 Evropskega parlamenta in Sveta³⁰.
- (13) Ta uredba ne posega v Direktivo 2004/38/ES³¹.
- (14) V kolikor se določbe nanašajo na SIS, kot ga ureja Uredba (EU) 2018/1862, se Danska v skladu s členom 4 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, v šestih mesecih od dne, ko Svet sprejme to uredbo, odloči, ali bo ta predlog, ki temelji na schengenskem pravnem redu, prenesla v svoje nacionalno pravo. V kolikor se določbe nanašajo na ECRIS-TCN, Danska v skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 ne sodeluje pri sprejetju te uredbe, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja.
- (15) V kolikor se določbe nanašajo na SIS, kot ga ureja Uredba (EU) 2018/1862, je ta uredba za Združeno kraljestvo zavezujoča v skladu s členom 5 Protokola o schengenskem pravnem redu, vključenem v okvir Evropske unije, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, ter členom 8(2) Sklepa Sveta 2000/365/ES z dne 29. maja 2000 o prošnji Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske za sodelovanje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda³². V kolikor se določbe nanašajo na ECRIS-TCN, lahko Združeno kraljestvo uradno obvesti predsednika Sveta o tem, da želi sodelovati pri sprejetju in uporabi te uredbe, v skladu s členom 3 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen PEU in PDEU.
- (16) V kolikor se določbe nanašajo na SIS, kot ga ureja Uredba (EU) 2018/1862, je ta uredba za Irsko zavezujoča v skladu s členom 5 Protokola o schengenskem pravnem redu, vključenem v okvir Evropske unije, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, ter členom 6(2) Sklepa Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda³³. V kolikor se določbe nanašajo na ECRIS-TCN, lahko Irska uradno obvesti predsednika Sveta o tem, da želi sodelovati pri sprejetju in uporabi te uredbe, v skladu s členom 3 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen PEU in PDEU.

³⁰ Uredba (EU) 2018/1726 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o Agenciji Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), o spremembi Uredbe (ES) št. 1987/2006 in Sklepa Sveta 2007/533/PNZ ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1077/2011 (UL L 295, 21.11.2018, str. 99).

³¹ UL L 158, 30.4.2004, str. 77.

³² UL L 131, 1.6.2000, str. 43.

³³ UL L 64, 7.3.2002, str. 20.

- (17) V kolikor se določbe nanašajo na SIS, kot ga ureja Uredba (EU) 2018/1862, ta uredba predstavlja akt, ki temelji na schengenskem pravnem redu oziroma je z njim kako drugače povezan v smislu člena 4(2) Akta o pristopu iz leta 2005. V zvezi s tem je treba Uredbo brati v povezavi s sklepoma Sveta 2010/365/EU³⁴ in 2018/934³⁵, ki sta, ob upoštevanju nekaterih omejitev, omogočila uporabo določb schengenskega pravnega reda, ki se navezujejo na schengenski informacijski sistem, v Bolgariji in Romuniji.
- (18) V kolikor se določbe nanašajo na SIS, kot ga ureja Uredba (EU) 2018/1862, ta uredba za Ciper in Hrvaško predstavlja akt, ki temelji na schengenskem pravnem redu oziroma je z njim kako drugače povezan v smislu člena 3(2) Akta o pristopu iz leta 2003 oziroma člena 4(2) Akta o pristopu iz leta 2011. V zvezi s Hrvaško je treba Uredbo brati v povezavi s Sklepom Sveta (EU) 2017/733³⁶, ki je, ob upoštevanju nekaterih omejitev, omogočil uporabo določb schengenskega pravnega reda, ki se navezujejo na schengenski informacijski sistem, na Hrvaškem.
- (19) V kolikor se določbe nanašajo na SIS, kot ga ureja Uredba (EU) 2018/1862, ta uredba za Islandijo in Norveško predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o pridružitvi obeh k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda³⁷, ki spadajo na področje iz točke G člena 1 Sklepa Sveta 1999/437/ES³⁸.
- (20) V kolikor se določbe nanašajo na SIS, kot ga ureja Uredba (EU) 2018/1862, ta uredba za Švico predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda³⁹, ki spadajo na področje iz točke G člena 1 Sklepa 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2008/146/ES⁴⁰.
- (21) V kolikor se določbe nanašajo na SIS, kot ga ureja Uredba (EU) 2018/1862, ta uredba za Lihtenštajn predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda⁴¹, ki

³⁴ Sklep Sveta 2010/365/EU z dne 29. junija 2010 o uporabi določb schengenskega pravnega reda, ki se navezujejo na schengenski informacijski sistem, v Republiki Bolgariji in Romuniji (UL L 166, 1.7.2010, str. 17).

³⁵ Sklep Sveta (EU) 2018/934 z dne 25. junija 2018 o izvajanju preostalih določb schengenskega pravnega reda, ki se nanašajo na schengenski informacijski sistem, v Republiki Bolgariji in Romuniji (UL L 165, 2.7.2018, str. 37).

³⁶ Sklep Sveta (EU) 2017/733 z dne 25. aprila 2017 o uporabi določb schengenskega pravnega reda v zvezi s schengenskim informacijskim sistemom v Republiki Hrvaški (UL L 108, 26.4.2017, str. 31).

³⁷ [UL L 176, 10.7.1999, str. 36.](#)

³⁸ Sklep Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (UL L 176, 10.7.1999, str. 31).

³⁹ UL L 53, 27.2.2008, str. 52.

⁴⁰ Sklep Sveta 2008/146/ES z dne 28. januarja 2008 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske skupnosti ([UL L 53, 27.2.2008, str. 1](#)).

⁴¹ [UL L 160, 18.6.2011, str. 21.](#)

spadajo na področje iz točke G člena 1 Sklepa 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2011/350/EU⁴².

- (22) Uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2018/1862 (SIS Policija) in (EU) yyyy/xxxx [ECRIS-TCN] bi bilo zato treba spremeniti.
- (23) V skladu s členom 41(2) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta⁴³ je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (EU) 2018/1862 [SIS Policija]

- (1) V poglavju III se doda naslednji člen:

„Člen 18a

Vodenje dnevnikov za namene interoperabilnosti z ETIAS

Dnevniki vseh postopkov obdelave podatkov, ki se izvedejo v okviru SIS in ETIAS v skladu s členoma 50a in 50b, se vodijo v skladu s členom 18 te uredbe in členom 69 Uredbe (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta*.

* Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1).“;

- (2) v členu 44(1) se doda naslednja točka:
„(f) ročna obdelava prošenj ETIAS s strani nacionalnih enot ETIAS v skladu s členom 8 Uredbe (EU) 2018/1240.“;
- (3) vstavita se naslednja člena:

„Člen 50a

Dostop centralne enote ETIAS do podatkov SIS

- 1. Centralna enota ETIAS, ustanovljena v okviru Evropske agencije za mejno in obalno stražo v skladu s členom 7 Uredbe (EU) 2018/1240, ima za namene opravljanja nalog, ki so ji dodeljene z Uredbo (EU) 2018/1240, pravico do dostopa do ustreznih

⁴² Sklep Sveta 2011/350/EU z dne 7. marca 2011 o sklenitvi Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, v zvezi z odpravo kontrol na notranjih mejah in prostim gibanjem oseb, v imenu Evropske unije (UL L 160, 18.6.2011, str. 19).

⁴³ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

podatkov, vnesenih v SIS, in iskanja po njih. Za ta dostop in iskanje se uporablja člen 50(4) do (8) te uredbe.

2. Kadar preverjanje, ki ga opravi centralna enota ETIAS, potrdi ujemanje podatkov, zabeleženih v dosjejih prosilcev v ETIAS, z razpisom ukrepa v SIS, se uporabijo členi 23, 24 in 26 Uredbe (EU) 2018/1240.

Člen 50b

Interoperabilnost z ETIAS v smislu člena 11 Uredbe (EU) 2018/1240

1. Od začetka delovanja ETIAS, kot je določeno v členu 88(1) Uredbe (EU) 2018/1240, se centralni sistem SIS poveže z orodjem iz člena 11 Uredbe (EU) 2018/1240, da se omogoči avtomatizirana obdelava iz navedenega člena.
2. Avtomatizirana obdelava iz člena 11 Uredbe (EU) 2018/1240 omogoča preverjanja v skladu s členoma 20 in 23, členom 24(6)(c)(ii), členom 41 in členom 54(1)(b) ter nadaljnja preverjanja v skladu s členi 22, 23 in 26 navedene uredbe.
3. Za namene preverjanj iz člena 20(2)(a), (d) in (m)(i) ter člena 23 Uredbe (EU) 2018/1240 centralni sistem ETIAS uporablja orodje iz člena 11 navedene uredbe za primerjavo podatkov iz člena 11(5) Uredbe (EU) 2018/1240 s podatki v SIS v skladu s členom 11(8) navedene uredbe.
4. Kadar se pri iskanju ETIAS pokaže en ali več zadetkov v skladu s členom 23(1) Uredbe (EU) 2018/1240, centralni sistem ETIAS v skladu s členom 23(2) in (3) navedene uredbe pošlje avtomatsko uradno obvestilo uradu SIRENE države članice, ki je vnesla razpis ukrepa.

Kadar se v SIS vnese nov razpis ukrepa iz člena 41(3) Uredbe (EU) 2018/1240 o potnih listinah, ki so prijavljene kot izgubljene, ukradene, odtujene ali razveljavljene, SIS z uporabo avtomatizirane obdelave in orodja iz člena 11 navedene uredbe posreduje informacije o tem razpisu ukrepa centralnemu sistemu ETIAS, da ta preveri, ali se ta novi razpis ukrepa ujema s katero od obstoječih potovalnih odobritev.“

Člen 2

Spremembe Uredbe (EU) yyyy/xxxx [ECRIS-TCN]

Uredba (EU) yyyy/xxxx (uredba o sistemu ECRIS-TCN) se spremeni⁴⁴⁴⁵:

- (1) v členu 1 se doda naslednja točka:

„(d) pogoje, pod katerimi se podatki iz sistema ECRIS-TCN lahko uporabijo za namene upravljanja meja v skladu z Uredbo (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta*.

⁴⁴ Te spremembe upoštevajo predlog Komisije COM(2017) 344 final.

⁴⁵ Pri številčenju se upoštevajo spremembe te uredbe iz predloga uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi okvira za interoperabilnost informacijskih sistemov EU (policijsko in pravosodno sodelovanje, azil ter migracije), COM(2018) 480 final.

* Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1).“;

(2) člen 2 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 2
Področje uporabe*

Ta uredba se uporablja za obdelavo informacij o identiteti državljanov tretjih držav, ki so bili obsojeni v državah članicah, za namene določitve držav članic, v katerih so bile take obsodbe izrečene, in za namene upravljanja meja [ter za prispevanje k olajševanju in podpiranju pravilne identifikacije oseb].

Z izjemo točke (ii) člena 5(1)(b) se določbe te uredbe, ki se uporabljajo za državljane tretjih držav, uporabljajo tudi za državljane Unije, ki imajo tudi državljanstvo tretje države in so bili obsojeni v državah članicah.“;

(3) člen 3 se spremeni:

(a) točka (f) se nadomesti z naslednjim:

„(f) „pristojni organi“ pomeni osrednje organe in organe Unije (Eurojust, Europol, Evropsko javno tožilstvo, centralna enota ETIAS, ustanovljena v okviru Evropske agencije za mejno in obalno stražo), ki so pristojni za dostop do sistema ECRIS-TCN ali poizvedovanje v njem v skladu s to uredbo“;

(b) dodata se naslednji točki:

„(t) „teroristično kaznivo dejanje“ pomeni kaznivo dejanje, ki ustreza ali je enakovredno kateremu od kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta*;

(u) „hudo kaznivo dejanje“ pomeni kaznivo dejanje, ki ustreza ali je enakovredno kateremu od kaznivih dejanj iz člena 2(2) Okvirnega sklepa Sveta 2002/584/PNZ**, če se po nacionalnem pravu kaznuje z zaporno kaznijo ali ukrepom odvzema prostosti z najvišjo zagroženo kaznijo najmanj treh let.

* Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

** Okvirni sklep Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami (UL L 190, 18.7.2002, str. 1).“;

(4) člen 5 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se doda naslednja točka:

„(c) po potrebi oznako, da je bila zadevna oseba obsojena zaradi terorističnega kaznivenga dejanja ali drugega hudega kaznivenga dejanja, v teh primerih pa tudi oznako države članice izreka obsodbe.“;

(b) odstavek 1a se nadomesti z naslednjim:

„1a. [CIR vsebuje podatke iz točk (b) in (c) odstavka 1 in iz odstavka 2 ter naslednje podatke iz točke (a) odstavka 1: priimek, ime ali imena, datum rojstva, kraj rojstva (mesto in država), državljanstvo ali državljanstva, spol, vrsto in številko potnih listin osebe ter ime organa izdajatelja in prejšnja imena, psevdonime in/ali druga imena, če je to ustrezno, ter v primerih iz točke (c) odstavka 1 oznako države članice izreka obsodbe. Ostali podatki ECRIS-TCN se hranijo v osrednjem sistemu ECRIS-TCN.]“;

(5) v členu 7 se odstavek 5 nadomesti z naslednjim:

„5. V primeru zadetka osrednji sistem [ali CIR] samodejno zagotovi pristojnemu organu informacije o državah članicah, ki imajo informacije iz kazenskih evidenc o državljanu tretje države, skupaj s povezanimi referenčnimi številkami iz člena 5(1) in morebitnimi ustreznimi informacijami o identiteti. Take informacije o identiteti se uporabljajo samo za namene preverjanja identitete zadevnega državljana tretje države. Rezultat iskanja v osrednjem sistemu se lahko uporabi samo za namene vložitve zahtevka v skladu s členom 6 Okvirnega sklepa 2009/315/PNZ ali zahtevka iz člena 16(4) te uredbe ali za namene upravljanja meja [ter za olajševanje in podpiranje pravilne identifikacije oseb, evidentiranih v sistemu ECRIS-TCN].“;

(6) v poglavju II se doda naslednji člen:

„Člen 7a

Uporaba sistema ECRIS-TCN za preverjanja ETIAS

1. Centralna enota ETIAS, ustanovljena v okviru Evropske agencije za mejno in obalno stražo v skladu s členom 7 Uredbe (EU) 2018/1240, ima za namene opravljanja nalog, ki so ji dodeljene z Uredbo (EU) 2018/1240, pravico do dostopa do podatkov ECRIS-TCN v [CIR] in iskanja po njih. Vendar pa ima dostop samo do podatkovnih zapisov, ki jim je dodana oznaka v skladu s členom 5(1)(c) te uredbe.
2. [CIR] se poveže z orodjem iz člena 11 Uredbe (EU) 2018/1240, da se omogoči avtomatizirana obdelava iz navedenega člena.
3. Brez poseganja v člen 24 Uredbe (EU) 2018/1240 avtomatizirana obdelava iz člena 11 Uredbe (EU) 2018/1240 omogoča preverjanja v skladu s členom 20 ter nadaljnja preverjanja v skladu s členoma 22 in 26 navedene uredbe.

Za namene preverjanj iz člena 20(2)(n) Uredbe (EU) 2018/1240 centralni sistem ETIAS uporablja orodje iz člena 11 Uredbe (EU) 2018/1240 za primerjavo podatkov v ETIAS s podatki, označenimi v ECRIS-TCN [v CIR] v skladu s členom 5(1)(c) te uredbe, in sicer v skladu s členom 11(8) Uredbe (EU) 2018/1240 in z uporabo korelacij iz tabele v Prilogi II.“;

(7) v členu 8 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Po izteku obdobja hrambe iz odstavka 1 osrednji organ države članice izreka obsodbe iz osrednjega sistema [in CIR] izbriše podatkovni zapis, vključno z morebitnimi prstnimi odtisi, podobami obraza ali oznakami iz člena 5(1)(c). Kadar se iz nacionalne kazenske evidence izbrišejo podatki, ki se nanašajo na

obsodbo zaradi terorističnega kaznivega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja iz člena 5(1)(c), informacije o drugih obsodbah iste osebe pa se ohranijo, se iz podatkovnega zapisa odstrani le oznaka iz člena 5(1)(c). Ta izbris se opravi samodejno, kadar je mogoče, v vsakem primeru pa najpozneje v enem mesecu po izteku obdobja hrambe.“;

(8) v členu 22 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Podatki v osrednjem sistemu [in v CIR] se obdelujejo le za namene določitve držav članic, ki imajo informacije iz kazenskih evidenc državljanov tretjih držav, in za namene upravljanja meja [ter za olajševanje in podpiranje pravilne identifikacije oseb, evidentiranih v sistemu ECRIS-TCN].“;

(9) v členu 30(4) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Agencija eu-LISA vsak mesec predloži Komisiji statistične podatke, ki ne omogočajo identifikacije posameznikov, v zvezi z evidentiranjem, shranjevanjem in izmenjavo informacij iz kazenskih evidenc prek sistema ECRIS-TCN in referenčne programske opreme sistema ECRIS, vključno s podatkovnimi zapisi, ki vsebujejo oznako v skladu s členom 5(1)(c).“;

(10) vstavi se naslednji člen:

„Člen 29a

Vodenje dnevnikov za namene ETIAS

Za uporabo iz člena 7a te uredbe se v skladu s členom 69 Uredbe (EU) 2018/1240 vodijo dnevniki vseh postopkov obdelave podatkov ECRIS-TCN, ki se izvedejo v okviru [CIR] in ETIAS.“;

(11) doda se naslednja priloga:

„Priloga II

Korelacijska tabela iz člena 7a

<i>Podatki iz člena 17(2) Uredbe (EU) 2018/1240, ki jih pošilja centralni sistem ETIAS</i>	<i>Ustrezni podatki ECRIS-TCN iz člena 5(1) te uredbe v [CIR], na podlagi katerih bi bilo treba preveriti podatke ETIAS</i>
priimek	priimek
priimek ob rojstvu	prejšnja imena
ime oziroma imena	ime ali imena
druga imena (psevdonim oziroma psevdonimi, umetniško ime oziroma imena, običajno ime oziroma imena)	psevdonimi in/ali druga imena
datum rojstva	datum rojstva
kraj rojstva	kraj rojstva (mesto in država)
država rojstva	kraj rojstva (mesto in država)
spol	spol
sedanje državljanstvo	državljanstvo ali državljanstva

morebitna druga državljanstva	državljanstvo ali državljanstva
vrsta potne listine	vrsta identifikacijskih dokumentov osebe
številka potne listine	številka identifikacijskih dokumentov osebe
država izdaje potne listine	ime organa izdajatelja

“1

Člen 3

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od datuma, določenega v skladu z drugim odstavkom člena 96 Uredbe (EU) 2018/1240.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v državah članicah v skladu s Pogodbama.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik